gnons du commandant Monteil, arrivé malade à Marseille, est mort d'épuisement à l'hopital militaire où on avait dû le faire admettre dès son débarquement.

C'était un spectacle pénible, celui de ce corbillard lamentable, sans croix, ni prêtre, ni couronnes, et que suivaient, navrés, les onze camarades du défunt, à la tête desquels marchait l'adjudant Bavaire, arrivé le matin de Paris. A ses côtés, nous avons remarqué la présence du commissaire de l'inscription maritime, d'un major de la marine et d'un délégué du service colonial. Les honneurs militaires étaient rendus par une escouade du 14e de ligne.

Au cimetière, dès que le cercueil a été descendu dans la fosse, chacun des nègres s'est avancé et a jeté dessus une poignée de terre...

— Il faut lui dire adieu, maintenant, leur a indiqué l'adjudant Badaire...

Et les nègres, naïvement, les larmes aux yeux, les uns après les autres, ont répété ces mots de leur chef : « Ami, adieu ! adieu ! »

La cérémonie était terminée. Ajoutons qu'une croix a été plantée sur la tombe du défunt avec cette inscription : « Fafaurey, marin sénégalais de la mission du commandant Monteil, mort le 23 décembre 1892, à l'âge de quarante-sept ans. »

Un peu de linguistique. — Un de nos abonnés a eu la patience de cher comment le verbe *j'aime* s'écrivait dans vingt-sept langue. Voici le résultat de son laborieux travail :

En italien, en portugais et en espagnol « amo; » en grec, « aghapo; » en roumain, « eu iubesc; » en anglais, « I love; » en russe, « ioubliou; » en hollandais, « in mask; » en allemand, « ich liebe; » en breton, « karan; » en danois, « jeg elsker; » en suédois, « jag alskar; » en polonais, « kocham; » en basque, « maitatzendet; » en hongrois, « varok; » en turc, « séréyoroum » ; en arabe (Algérie, « nehabb » ; en arabe (Egypte), « nef'al » ; en persan, « doust darem » ; en arménien, « gésirem » ; en hindoustan, « main bolta » ; en cambodgien, « khuhôm areland » ; en annamite, « tôi thu' o'ng » ; en chinois, « ouo bi houan » ; en japonais, « watakai wa suki masu » ; en woloff, « sopa nâ » ; en malais, « sahya suka » ; et, enfin, en volapük, « lôfob ».

Voilà qui doit troubler l'ombre de Pic de la Mirandole !

ÉTAT-CIVIL. — *ROUBAIX.* — *Déclarations de naissances du 31 décembre.* — Emile Leman, rue Paul Bert. — Hélène Cool, rue de l'Epeule, cour Grau, 8. — Madeleine Verspeeten, rue Bernard, cour Veervacque, 8. — Marcelle Bossut, rue Roche. — Angèle Prouvost, boulevard de Metz, cour Saint-François, 9. — Paul Delahaef, rue de Blanchemaille, 47. — Catherine Charlet, rue Saint-Laurent, 38. — Marthe Verdonck, rue Malplaquet, cour Lefèvre, 4. — Maria Deboevère, rue Turgot, cour Vandamme, 3. — Joseph Beaurepaire, Hotel-Dieu. — Gustave Cardon, Hotel-Dieu. — Valentine Thiétart, rue du Tilleul, cour Tonneau, 7. — Marthe De Laet, rue de la Basse-Masure, 8. — Marguerite Danis, rue de Ma Campagne, 6. — *Mariages du 31 décembre.* — Louis Merley, 26 ans, fileur de dessins, rue de l'Ouest, 53, et Léonie Wouters, 19 ans, couturière, rue de l'Ommelet, 198. — Henri Pelletier, 30 ans, tailleur de pierres, à Ecaussines, et Rosine Decrème, 29 ans, fileuse, rue de la Conférence, 16. — Jean Kohler, 26 ans, ajusteur, rue Desaix, et Adèle Millyé, 33 ans, marchande de bonneterie, rue du Progrès, 30. — Emile De Kaes, 23 ans, appréteur, rue Casimir-Périer, 1, et Marie Quiévreux, 23 ans, piquirière, rue Casimir-Périer, 1. — Emile Coene, 24 ans, tisserand, rue Pierre-de-Roubaix, 109, et Lydie Chmitt, 20 ans, bobineuse, quai de Wattrelos. — Jules Costeux, 24 ans, constructeur-mécanicien, rue du Fontenoy, 64, et Marie Desouter, 20 ans, tailleuse, rue du Fontenoy, 62. — Théodore Duchaussoir, 27 ans, tisserand, rue de Blanchemaille, cour Moreau, 50, et Marie Hubaut, 21 ans, rue de Blanchemaille, cour Moreau, 50. — Edouard Remmerie, 34 ans, domestique, à Néchin, et Zulma Doville, 21 ans, ménagère, boulevard de Strasbourg, 110. — Emile Quique, 21 ans, rentreur, rue Jean-Bart, 9, et Marie Eeckout, 18 ans, soigneuse, rue de la Barbe-d'Or, 42. — Alfred Devlaeminck, 34 ans, paqueteur, rue des Anges, 111, et Marie Catel, 26 ans, soigneuse, rue des Anges, cour Deregnaucourt, 1. — Vital Hautenne, 19 ans, emballeur, rue du Pays, 4, et Elisa D'Artois, 19 ans, chamareuse, rue Lacroix, 297. — François Bonnemeu, 24 ans, tisserand, rue Soubise, cour Saint-Jean, 34, et Adolphine Delapine, 20 ans, ménagère, rue Decrème. — *Déclarations de décès du 31 décembre.* — Paul Lesage, 28 ans, boulevard de Metz, 3. — Maria Allot, 26 ans, rue Bella, 15. — Louis Delecluse, 60 ans, rue Labruyère. — Philomène Vankoosbeke, 4 ans, Hotel-Dieu. — Auguste Bonteville, 70 ans, rue de l'Alma, 71. — Georges Gesmettre, 5 ans, rue de Lannoy, cour Boyaval, 8. — Benoit Pollet, 63, rue du Collège. — Sophie Herebuez, 67 ans, Hotel-Dieu.

TOURCOING. — *Déclarations de naissances du 31 décembre.* — Marie Maertens, rue des Trois-Pierres. — Alfred Savary, rue du Beau-Laurier. — Marie Telle, rue du Château. — Jeanne Coupleuse, rue du Calvaire. — Eléonore Papin, rue Notre-Dame. — *Publications de mariages du 31 décembre.* — Henri Warhem, 24 ans, tisserand, et Marie Suytsers, 24 ans, soigneuse. — Henri Bonte, 38 ans, négociant, et Blanche Coddeville, 19 ans, sans profession. — Jean-Baptiste Vienne, 47 ans, ourdisseur, et Virginie Varras, 36 ans, couturière. — Jean-Baptiste Liagre, 30 ans, tapissier, et Odile Leplat, 27 ans, sans profession. — Charles Odoux, 25 ans, fondeur, et Flore Odoux, 22 ans, sans profession. — Charles Lesur, 26 ans, employé, et Louise Sonneville, 27 ans, modiste. — Emile Leveugle, 34 ans, marchand, et Hortense Vandenbrouck, 26 ans, moulineuse. — Camille Huymackers, ouvrier, et Elisabeth Thys, sans profession. — Emile Verbeke, 26 ans, rattacheur, et Eudoxie Vanhallewyn, 23 ans, soigneuse. — *Mariages.* — Emile Vanlede, 26 ans, domestique, et Alice Callewaert, 22 ans, soigneuse. — *Déclarations de décès du 31 décembre.* — Henri Delit, 4 mois, rue d'Anvers. — Philippe Tiberghien, 72 ans, sans profession, Hospice-Général. — Céline Corselis, 54 ans, sans profession, rue Benque. — Jeanne Lefebvre, 3 mois, rue de Renaix. — Jean Destombes, 62 ans, cafetier, rue de la Ferme.

LINSELLES. — *Déclarations de naissances du 24 au 30 décembre.* — Léonie Vanrullen, la Longuecourt. — Justine Dujardin, le Bois-Blanc. — *Déclarations de décès du 24 au 30 décembre.* — Marguerite Pattyn, 11 mois, Brasserie. — Germaine Trainel, 6 mois, la Vignette. — Anaïse Lammerteyn, 2 ans, le Bois-Blanc.

RONCQ. — *Déclarations de naissances du 31 décembre.* — Anne-Marie Gheyssens, 72 ans, ménagère, au Faubourg.

MALLINN. — *Déclarations de naissances du 31 décembre.* — Néant.

PRIX DU PAIN *pour servir de règle aux boulangers.* — **Pain de ménage, composé de deux tiers de blé blanzé et un tiers de blé roux ou macaux, le pain d'un kilogramme et demi est taxé, par kilogramme, à 0,27 c. — Pain de deuxième qualité, le pain d'un kilogramme et demi est taxé à kilogramme à 0,29,500. — Pain blanc, composé comme le précédent, avec extraction de 25 pour 100 de son, remplacé par la même quantité de fleurs, le pain d'un kilogramme et demi est taxé, par kilogramme à 0,32 c. — Pain fleurs (dit Pain français), composé de fleur de première qualité, le pain de 1,5 grammes est taxé à 4,250, les deux pains, à 8,500, les quatre pains, à 17,000, les huit pains, à 34 c. — Fait à l'Hôtel de la Mairie de Roubaix, le 31 décembre 1893.**

Le Maire de Roubaix, Tiannoy, adjoint.

BULLETIN INDUSTRIEL
ET COMMERCIAL

REVUE DES MARCHÉS

MARCHÉS D'IMPORTATION

Le Havre, 31 décembre.

(Avis de M. G. Asselin)

Revue du 1er au 31 décembre 1892

Importations du mois : 1,599 balles.

Débouchés : ventes, 358 balles; expéditions, 609 b.; total 967 balles.

Stock ce jour : 23,818 balles, dont 14,451 b. Plata, contre 17,070 b., dont 6,937 b. Plata à pareille époque 1891.

Les transactions ont été encore peu actives pendant ce mois. Aux enchères de Londres qui clôturèrent le 15 courant à prix irréguliers, la hausse constatée dans la précédente revue se trouva réduite à environ 5 o|o sur les cours d'octobre. La prochaine série d'enchères aura lieu le 24 février avec environ 300,000 balles, et la seconde le 5 avril.

Marché à terme. — La réaction qui se produisit aux ventes de Londres pesa sur les cours qui fléchirent à nouveau de fr. 7 à 6,50. Cette baisse fut longue et continue, toute réaction sérieuse étant entravée par les prix plus faciles à Buenos-Ayres et le peu d'entrain aux affaires à cette époque de l'année. Nous clôturons en tendance calme.

Les ventes s'élèvent à 15,325 balles.

Peaux de mouton. — Importations et ventes nulles — Stock 319 balles Russie; 10 balles diverses provenances.

Revue de l'année 1892

Dans le cours de l'année sous revue, la position de l'article laine, en général, resta soumise aux mêmes causes qui en avaient déprimé la valeur pendant les précédentes années : augmentation de production en Australie et à la Plata, exportation difficile des produits fabriqués vers les pays consommateurs ; aussi les cours restèrent-ils à un niveau sensiblement au-dessous de la moyenne.

Cependant, une amélioration assez sensible sembla se produire au commencement d'avril, vers le commencement de la 2e série d'enchères de Londres. La campagne d'Australie terminée et celle de la Plata touchant à sa fin, l'industrie s'approvisionna, plus largement, aux bas prix auxquels l'article était tombé. Une grande fermeté se produisit, suivie d'une forte nausse 20 o|o; mais cette hausse, que la spéculation avait accélérée, ne pût se maintenir, la mauvaise position résultant des causes énumérées ci-dessus, subsistant encore. Les cours fléchirent à nouveau; l'épidémie cholérique diminua les chances de reprise qu'une récolte abondante laissait espérer et, en octobre, les prix revinrent à peu près au niveau de ceux pratiqués en mars. Le mouvement de hausse qui eût lieu en novembre se traduisit, aux enchères de Londres par une reprise de 8 à 10 o|o, sur les cours d'octobre, suivie d'une réaction ramenant à environ 5 o|o, cette hausse qui paraît avoir été plus spéculative que la précédente.

Le niveau des prix reste bas, ce dont on ne peut que se féliciter au commencement de la campagne à la Plata en engageant à opérer franchement, toute amélioration dans la position de l'article devant se traduire par un brusque relèvement des prix actuels.

Terme. — Le cours du Mars, coté en cloture de l'année précédente fr. 137, tomba en février à fr. 125 la valeur des autres mois s'établissant en report. La hausse qui se produisit au commencement d'avril trouva les rapprochés autour de fr. 130 et un fort découvert formé à bas prix. La reprise fut par suite très vive et atteignit en quelques jours 17 o|o. (Avril fr. 151). Une forte réaction suivit, laissant pendant plusieurs mois, avec quelques fluctuations, la valeur du rapproché autour de fr. 140. Le manque de demande en disponible, dont la valeur fut, du reste, généralement au-dessous de la cote du terme, laissa notre stock de filières s'accumuler : l'approche de la fin de campagne provoqua, en septembre, quelques réalisations qui, en présence de la position toujours lourde de l'article et coïncidant avec de nombreux ordres de vente sur la prochaine campagne amenèrent une baisse rapide,

Au cours de fr. 130 pour novembre, la liquidation de la campagne s'annonçait comme difficile lorsque la spéculation rentra largement dans l'article; les bas prix nominaux, la perspective d'une amélioration dans les débouchés avec les Etats-Unis d'Amérique, dont on peut espérer une diminution dans les droits frappant l'importation des matières fabriquées et pesant lourdement sur l'industrie européenne, engagèrent à opérer sur des quantités considérables; la hausse fut rapide, mais n'entraîna l'article même que momentanément : décembre poussé à fr. 141,50 se liquida à fr. 130. Mars 1893, retomba de fr. 151,50 à fr. 141.

La spéculation, actuellement plus réservée, semble, avec raison, attendre pour opérer des prix plus faciles à la Plata, et la formation d'un découvert sérieux devant donner plus d'élasticité au marché.

Les affaires à terme ont pris sur notre marché un grand développement et sont appelées à devenir encore plus importantes.

Les ventes s'élèvent à 160,275 balles contre 90,200 balle l'année précédente.

Anvers, 31 décembre.

(Avis mensuel de M. J. J. Melges)

Laines de La Plata. — La demande a été fort calme durant tout le mois, seulement 194 balles laines de La Plata ont été vendues à des prix sans changement sur ceux payés à la fin du mois de novembre.

En laines de la nouvelle tonte, il est arrivé, jusqu'à ce jour, 1,837 balles Buenos-Ayres, majeure partie en passage, et 286 balles Montevideo.

A la vente publique de blousses tenue le 7 courant, 107,000 kilos ont été adjugés.

Anvers, 31 décembre.

(Avis de M. E. Karcher)

Revue du 26 au 31 courant

Laines. — Les affaires ont été à peu près nulles cette semaine; il est toutefois à espérer que la demande renaîtra sur la mise au marché des nouveaux lots qui sont en débarquement

Ventes »» b. Buenos-Ayres.

Arrivages 800 balles Plata, 400 b. Australie et »»» diverses.

Transit : 600 b. Plata, 175b. Australie et »»» b. diverses.

Stock ce jour : 2,420 balles de diverses provenances.

Terme. — Marché de fin d'année, sans tendance accentuée dans aucun sens. Le ton a été toutefois assez ferme, sauf pour juillet à septembre qui ont reculé d'une fraction.

Avec la reprise dans les affaires attendue sous peu, un raffermissement des prix est probable.

Peaux de moutons. Ventes nulles. Stock 16 balles.

MARCHÉS DE CONSOMMATION

Fourmies, le 29 décembre.

Laines brutes. — Partout les prix se sont bien maintenus et restent plus élevés de cinq à dix pour cent qu'au mois de septembre, suivant les genres.

Peignés. — Peu d'affaires et prix paraissant légèrement en faveur des acheteurs.

Blousses. — Toujours faciles à vendre, à prix bien maintenus.

Façons de peignage. — Les établissements de notre région marchent au complet et sont bien alimentés.

Façons de filature. — Les chargements paraissent plus importants et plus nombreux qu'il y a quelque temps.

Fils. — Pas d'amélioration à signaler ni dans les prix, ni dans les ventes, comme c'est du reste habituel à cette époque de l'année.

Tissus. — Peu de demandes; toutes petites affaires de réassortiment.

Condition publique des laines, soies et cotons

Relevés comparatifs bi-mensuels du 15 au 28 décembre

	1891	1892
Laine peignée	115.933 k. 50	112 067 k. 20
» filée	142.974 k. 70	155.228 k. 10
Blousses		2 318 k. 60
Ensemble	258.603 k. 10	269.614 k. 90
Titrages	530	533

Gare de Fourmies. — Tonnage des transports pendant les mois d'octobre et novembre 1892.

Nature	Octobre Arriv.	Octobre Expéd.	Novembre Arriv.	Novembre Expéd.
Laine brute (tonnes)	525,0	10,8	85,5	3,5
Laine peignée	388,1	90,3	589,1	84,3
Fils	157,9	633,2	133,8	620,3
Blousses et déchets	11,9	133,1	13,1	137,2
Tissus	8,4	152,6	12,5	151,1
Totaux	1094,3	1020,0	838,0	1006,4

(Bulletin bi-mensuel.)

Condition publique de Roubaix

Mouvement du 26 au 31 décembre 1892

	Nombre de colis	Poids présentés
Soies	13	2.611 kil.
Laines peignées mécaniquement	5.406	549 414 »
» filées	918	99.258 »
» blousses	186	20 186 »
Cotons	619	66.163 »
Totaux	6 842	737.632 kil.

Décreusage 15 ./. opérations
Tirage 384 ./. »

Le Directeur, L. Bipper.

Le directeur-gérant Alfred Reboux.

Imp. Alfred Reboux, 47, rue Neuve, Roubaix

On reçoit, dans les bureaux du JOURNAL DE ROUBAIX des annonces et insertions de tous genres, pour tous les journaux du Nord, de Paris, du reste de la France et de l'étranger, sans aucune augmentation de prix.

Annonces légales

Etude de Me Charles LEFEBVRE, avocat-agréé à Roubaix.

Dissolution de Société

D'un acte sous seing privé, en date à Roubaix, du vingt-six décembre 1892, enregistré à Roubaix, le 27 décembre 1892, par M. le receveur Paquet, qui a perçu les droits, et dont un double a été déposé, le 29 décembre 1892, à chacun des greffes du Tribunal de commerce et de la Justice de Paix de Roubaix.

Il appert :

Que la société, à la fois en nom collectif et en commandite, qui avait été formée par acte du 17 octobre 1891, enregistré, déposé et publié, entre M. Jean CREMER, industriel à Roubaix, M. Adolphe MARSY, négociant à Roubaix, et deux commanditaires, pour la fabrication et la vente des huiles d'ensimage, des savons et produits chimiques, sous la raison sociale :

A. MARSY & Cie

dont le siège était à Roubaix, 5, rue du Collège, et dont la durée avait été fixée à dix années entières et consécutives, ayant commencé à courir le 15 octobre 1891,

A été dissoute, d'un commun accord entre les associés, à partir du trente au décembre 1892.

M. Adolphe MARSY en a été constitué liquidateur avec les pouvoirs nécessaires à cet effet.

Pour extrait conforme,

33437d A. MARSY.

TRIBUNAL DE COMMERCE DE ROUBAIX

Liquidation judiciaire

Delplanque-Pérus

Dernière réunion pour les vérifications et affirmations

Les créanciers de M. Delplanque-Pérus, quincailler à Croix, qui n'ont pas encore produit leurs titres de créances, sont invités à les remettre sans délai entre les mains du greffier du tribunal ou du liquidateur. Ils sont, en outre, prévenus qu'une dernière assemblée pour la vérification de leurs créances aura lieu le 15 janvier 1893, à 3 h. 1/2, au tribunal de commerce, salle des créanciers. 33444d

Liquidation judiciaire

Alphonse Eggremont

Délibération du Concordat

Les créanciers de M. Alphonse Eggremont, tourneur en bois, rue St-Antoine, à Roubaix, sont invités à se réunir le 12 janvier 1893, à 3 heures, pour délibérer sur un concordat. 33442d

Ouverture de liquidation judiciaire

Par jugement du 27 décembre 1892, rendu sur requête des débiteurs, le Tribunal a déclaré en état de liquidation judiciaire les époux Alphonse Allein-Costenoble, cabaretiers, rue de l'Epeule, 124, à Roubaix. M. Voldemar Lestienne est nommé juge-commissaire et M. Jules Lefebvre liquidateur provisoire chargé d'assister les débiteurs. 33443d

Ouverture de liquidation judiciaire

Par jugement du 30 décembre 1892, rendu sur requête du débiteur, le Tribunal a déclaré en état de liquidation judiciaire M. Victor Cattelain, ancien fabricant, à Roubaix. M. Henri Carissimo est nommé juge-commissaire et M. Chatteleyn liquidateur provisoire chargé d'assister le débiteur. 33445d

Liquidation judiciaire

Odon Detremmerie

Séance pour la nomination du liquidateur définitif et l'élection des contrôleurs.

Les créanciers de M. Odon Detremmerie, fabricant de tissus, rue Nain, 57, à Roubaix, sont informés que, par jugement du 27 décembre 1892, la liquidation judiciaire a été ouverte. Ils sont convoqués à se réunir le 3 janvier 1893, à 5 h., au tribunal de commerce de Roubaix, salle des créanciers, pour examiner la situation du débiteur et donner leur avis sur la nomination du liquidateur définitif et sur l'élection de contrôleurs.

Séance pour le syndicat définitif de la faillite du sieur Jules Lussiez, teinturier, demeurant à Roubaix, Grande-Rue. La réunion des créanciers aura lieu au tribunal, le 3 janvier 1893, à 5 heures 1/2. Juge-commissaire M. L. Toulemonde-Parent. Syndic provisoire M. Chatteleyn.

Le Greffier du Tribunal,
33446d E. VITOU.

Immeubles à vendre

Etude de Me SCHWAB, notaire à Reims, rue de l'Université, 2.

ADJUDICATION volontaire, le lundi 23 janvier 1893, à 2 heures, à Reims, en la Chambre des notaires, d'une

BELLE FERME

sise à Haussignémont, arrondt de Vitry-le-François (Marne), comprenant vastes bâtiments d'habitation et d'exploitation, à 300 mètres de la gare, et 118 hectares de terre de toute première classe pour colza et betteraves, terroirs d'Haussignémont et voisins, louée pour 15 ans 9.155 f.

Ensemble divers bâtiments hors ferme, loués 1.336 f.

10.491 f.

S'adresser audit notaire. 33429

A VENDRE

PAVILLON POUR JARDIN

pouvant être utilisé comme **pensilier.** S'adresser 25, rue d'Inkermann, Roubaix. 33436

Immeubles à louer

MAISON D'HABITATION.

A louer, rue de la Fosse-aux-Chênes, 66, maison d'habitation avec grands magasins contigus rue St-Antoine, 82. S'ad. rue de la Fosse-aux-Chênes, 39, Roubaix. 33351

CESSIONS

MAGASIN DE CHAUSSURES

A céder magasin de chaussures, situé dans un quartier populeux. Bonne clientèle. Loyer 45 fr. par mois. S'ad. au bureau du journal. 33339

A CEDER

UN FONDS DE COMMERCE

de **tourneur en bois et navettier,** se composant d'un matériel complet et de marchandises diverses (blocs de navettes, lots d'essences diverses), force motrice. S'ad. rue d'Inkermann, 25. 33410

A CEDER

UN FONDS DE COMMERCE

quincaillerie et buvette, grande rue très fréquentée. S'adresser rue d'Inkermann, 25. 33411

Ventes diverses

A VENDRE

UN AGENCEMENT D'ÉCURIE

pour deux chevaux, composé d'un râtelier de fer, barres en aciers, séparation en chêne, cuvettes en fonte, porte à deux ouvrants et porte de remise. — S'adresser rue d'Inkermann, 25. 33409

DEMANDES & OFFRES D'EMPLOI

Avis de la direction du journal

Ne pas adresser les lettres en réponse aux annonces au Directeur du journal, mais bien aux initiales indiquées dans l'annonce. Exemple : F. S. 14, bureau du JOURNAL DE ROUBAIX. (Annonce n°...) *De la sorte, la correspondance est remise ou réexpédiée fermée à l'intérieur.*

La Direction n'ouvrant pas les lettres adressées à des initiales, ne peut répondre des timbres-postes ou documents quelconques qui s'y trouvent joints.

Pour toute annonce portant la mention : *Prendre l'adresse au bureau du journal* il est indispensable en demandant cette adresse d'indiquer le numéro de l'annonce.

Le bureau de renseignements est fermé le dimanche.

Les annonces, réclames, etc., sont reçues : 1re édition paraissant du matin : la veille, jusqu'à six heures du soir ; 2e édition paraissant le même jour, jusqu'à midi ; pour le journal paraissant le dimanche, la veille jusqu'à six heures du soir; 3 *Bulletin des Laines,* le même jour, jusqu'à midi. (Ce journal ne paraît pas les dimanches et jours de fêtes.)

DIRECTEUR DE TISSAGE

On demande un excellent directeur de tissage et de fabrication d'articles coton. Prendre l'adresse au bureau du journal. 33388

ESPAGNE Agents pour l'Espagne avec parfaite connaissance des acheteurs, désirent la représentation de bonnes maisons faisant l'exportation des *laines brutes, lavées et peignées, cheviots, filature d'estame, mohairs, schappes, fil de lin,* etc., etc. Références de premier ordre. — J. Canosa et Cie, Cortès 177, Barcelone (Espagne). 33431

CONCIERGE Un ménage demande de place, le mari jardinier, la femme cuisinière. — Prendre l'adresse au bureau du journal. 33447d

AVIS DIVERS

Cie DU GAZ DE ROUBAIX

POUR L'ÉCLAIRAGE

le Chauffage et la Force Motrice

BAISSE DE PRIX

Coke tout venant 0.90 l'hectol.
» concassés 1.00 »
» moyen pour foyers des familles ouvrières 0,40 »

Cendres pour foyers du système Gaillet 0,30 l'hectolitre.

Prix aux usines à gaz de Roubaix et de Croix.

PLUS D'INFILTRATION dans les Vérandas, Lanterneaux, Serres, Nefs de fabriques, Chassis, etc. avec le MASTIC A DILATATION de L. FOURNIER-DELATTRE 16, rue de Tourcoing, Roubaix INVENTEUR BREVETÉ S. G. D. G. 67720

OUVERTURE DU DÉTAIL DES ENTREPOTS DU NORD

8, Boulevard de Paris, 8

ROUBAIX

MAISON COULON-CUVELLIER 67052

POÊLES AMÉRICAINS VÉRITABLES DE LA CO-OPÉRATIVE FOUNDRY

Prix de fabrique

Maison LACOSTE

1, r. du Vieux-Marché-aux-Poulets LILLE

Même maison

FOYERS DE LUXE de tous styles

Lustres et Suspensions

LES GRANDS MAGASINS d'Horlogerie, Bijouterie, Orfèvrerie, argent et ruolz des

GALERIES SAINT-GEORGES

8, RUE SAINT-GEORGES, 8, ROUBAIX

ont merveilleusement transformé leurs magnifiques collections de fantaisies en tous genres tels que : Montres or, argent et nickel de toutes grandeurs, à clef et remontoir. Réveils matin, garnitures de cheminées, bronze et bronze d'art. Sujets vrai bronze et bronze d'art. Orfèvrerie 1er titre, Couverts argent et ruolz garanti, métal extra blanc. Coutellerie argent, ruolz, chêne et ordinaire, etc. Objets de fantaisies et de luxe pour Cadeaux, Fêtes, Baptêmes, Mariages, etc.

ATELIER DE RÉPARATIONS 63289

EAU ARSENICALE ÉMINEMMENT RECONSTITUANTE

ENFANTS DÉBILES, Maladies de la PEAU et des OS

LA BOURBOULE

RHUMATISMES — VOIES RESPIRATOIRES

ANÉMIE — DIABÈTE — FIÈVRES INTERMITTENTES

29521

COMPAGNIE DU GAZ DE ROUBAIX

POUR L'ÉCLAIRAGE, LE CHAUFFAGE & LA FORCE MOTRICE

DESCLEE Frères et Cie

La Compagnie du Gaz s'est assuré la représentation, sur place des principaux systèmes de moteurs à gaz : Moteurs Otto, Niel Delamarre, Charon, etc. Elle peut donc livrer, à ses clients, tous les moteurs à des conditions défiant toute concurrence.

Des catalogues spéciaux contenant la description, les prix et les conditions seront édités prochainement.

Les principaux avantages des moteurs à gaz sont :

Suppression des générateurs de vapeur, sources de si grave et de si nombreux accidents,

Suppression des chauffeurs et même du mécanicien, car la machine une fois réglée ne se dérange pas.

Economie considérable d'emplacement, non seulement du chef des générateurs qui disparaissent, mais par la suppression des cheminées, des magasins de charbon, etc., la place du mouvement seul suffit.

Mise en train à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit, en quelques secondes.

Arrêt instantané par la simple fermeture d'un robinet et suppression de toute dépense à partir de ce moment.

Installation sans aucune autorisation, comme un meuble, même au grenier ou à la cave.

Le gaz consommé et mesuré par compteur spécial se paie à **15 centimes** le mètre cube. La consommation est **intérieure à un mètre cube** par cheval de force et par heure.

POMPES FUNÈBRES

COURTOT-UYTTENHOVE

Entrepreneur de l'Hôpital et des Hospices de la Ville de Roubaix

64-66, RUE DE L'ALOUETTE, 64-66, ROUBAIX

Corbillards de toutes classes, depuis 10 francs

Chapelle mortuaire avec luminaire compris, depuis 10 fr.

FABRIQUE DE CERCUEILS

plombés, zingués et capitonnés de tous prix

NOTA. — La Maison informe les familles qu'elle se charge, **sans déplacement aucun pour elles,** de la déclaration du décès à la Mairie, de la cérémonie religieuse, de l'ouverture du caveau, de l'achat de terrain, des exhumations, du transport des corps en France et à l'Etranger. Pour les transports venant de l'Etranger, chapelles ardentes provisoires pour le dépôt des corps. Sur demande, on se rend à domicile.

La Maison, dont l'existence remonte à vingt ans, possède une organisation très complète et unique dans la région pour tout ce qui concerne les cérémonies unèbres, elle a des correspondants dans tous pays.

REMPLACEZ LA MINE DE PLOMB PAR LA

PATE FLAMANDE

pour l'entretien des Poêles, Cuisinières, etc.

Seule composition française brevetée et sans rivale

ÉCONOMIE, PROPRETÉ, RAPIDITÉ

Se vend dans toute bonne maison de détail

Dépôt pour le Nord et le Pas-de-Calais :

Maison FOURNIER et GRANSIR

MERCERIE EN GROS, 6, rue Nain, Roubaix

Echantillons gratis sur demande. 63399—31

L'ASSOCIATION MERCANTILE

(FONDÉE EN 1853)

Recouvrements. — Renseignements commerciaux. — Système sans rival. — Le plus ancien des établissements de ce genre. — Conditions les plus avantageuses. — Excellents résultats.

« THE MERCANTILE ASSOCIATION » a été **le premier bureau du genre fondé dans le Royaume-Uni,** et MM. BENNETTS ont été les premiers à établir cette entreprise particulière sur le pied d'une grande firme.

BENNETTS (Propriétaires)

61 1/2, Fore street Moorgate, London, E.C.

ayant des agents et des correspondants dans le monde entier

Adresse télégraphique : BENNETTS ASSOCIATION, LONDON

ON CORRESPOND EN TOUTES LANGUES 454

BIJOUTERIE-JOAILLERIE

Diamants et Pierres fines

A. WATIER

47, rue Esquermoise, 47, LILLE

Cessation de Commerce

VENTE AU PRIX DE FACTURE

L'Ami de l'Epargne

11e ANNÉE 116, Place Lafayette, Paris 32 pages tous les Dimanches 3 fr. par AN

L'Ami de l'Epargne est indispensable, par les indications et les renseignements qu'il fournit, à tous ceux qui gèrent et font fructifier leur fortune sans s'occuper de spéculation. Il publie, chaque semaine, des études sur toutes les valeurs à l'ordre du jour : *Les Convocations et les Comptes-rendus des Assemblées d'Actionnaires, la date de paiement et le prix de tous les Coupons, tous les Tirages financiers, etc.*

On s'abonne sans frais dans tous les bureaux de poste.

ENVOI GRATUIT D'UN NUMÉRO SPÉCIMEN

32718

PHOTOGRAPHIE D'ART

La Maison SHETTLE

a l'honneur de prévenir sa clientèle, qu'actuellement

Les Ateliers sont transférés boulevard de Paris, 4

Chambres et Appartements

A LOUER

PUBLICITÉ ÉCONOMIQUE : Chaque mention d'une ligne dans ce tableau se paie **vingt centimes :** six jours : un franc; quinze jours : deux francs; un mois : trois francs. **Ce tableau est publié dans les deux éditions du *Journal de Roubaix* (soir et matin).**

Quartier de la Gare
Belles chambres garnies, rue du Chemin de fer, 24.
Chambre garnie, près la Gare, rue Blanchemaille, 24.
Chambres garnies, rue du Chemin de fer, 38.

Quartier de la Place
Chambres garnies, rue du Vieil-Abreuvoir, 20.
Chambre garnie, Grand'Rue, 93.

Quartier du Trichon
Chambre garnie, r. Inkermann, 8
Belle chambre garnie, 42, rue d'Inkermann.

Quartier de l'Epeule
Chambres garnies, rue d'Isly, 25
Quartier, rue des Arts, 158.
Chambre garnie, r. d. l'Epeule, 140
Chambre garnie, r. d. l'Indust, 196

Quartier de la r. de Lille
Chambres garnies, r. de Lille, 64
Belle chambre garnie, rue de Lille, 100.

Quartier du Gd-Chemin
Grand atelier et Chambre, rue du Grand-Chemin, 40.
Chambre garnie, rue Jules Deregnaucourt, 30.

Quartier Notre-Dame
Chambre garnie, rue Nain, 29.

Quartier du Fontenoy
Chambre garnie, r. Archimède, 1.
Chambre garnie, r. de Blanch. 55.

Quartier Saint-Vincent
Chambre garnie, coin r. d'Alsace et boulevard d'Armentières.
Chambre garnie, r. de Lorraine, 5.
Chambre garnie, r. de l'Ouest, 17.

Quartier de la Fosse-aux-Chênes
Chambre garnie, rue de Tourcoing, 88.
Chambre garnie, rue Fosse-aux-Chênes, 98.
Chambre garnie, r. St-Antoine, 62.

Quartier du Collège
Chambre garnie, r. d. Collège, 125

Quartier de l'Abattoir
Chambre garnie, rue de l'Abattoir, 4.
Chambre garnie, r. d. l'Ommel, 28

Quartier St-Elisabeth
Chambre garnie, r. Decrème, 158.
Chambre garnie, r. Ste-Thérèse, 20

Quartier du Moulin
Chambre garnie r. Chanzy, 71.
Chambre garnie, r. du Moulin, 77

TOURCOING
Chambre garnie, r. de la Gare, 16.

BEURRE PAUL

1re Marque

SEUL DÉPOT A ROUBAIX :

M. DESFONTAINES. (COMESTIBLES)

GRAND'PLACE

66334—32977

Nouvelle Epingle à cheveux

LA PERLÉE

Ne piquant pas la tête comme l'épingle à cheveux avec ses bouts aigus qui blessent la tête des dames qui s'en servent.

Brevetée S. G. D. G.

En vente chez tous Coiffeurs et Parfumeurs

33261—67056

ÉLECTRICINE ROUGE

NOUVEL ÉCLAIRAGE DE LUXE INCOMPARABLE

SE BRULE DANS TOUTES LES LAMPES A PETROLE

En vente dans toutes les bonnes Maisons

Raffinerie de Wasquehal

67062—33266

FEUILLETON DU 3 JANVIER 1893. — N° 56

LE VOLONTAIRE DE 1815

par G. LE FAURE

CHAPITRE XXIV

TOUT LE MONDE EST CONTENT

L'abbé Dubois regarda Geneviève avec une supplication muette sur les lèvres.

— Qu'importe ! répondit-elle avec fermeté : Dieu me donnera la force d'accomplir mon devoir.

Malgré lui, l'officier considéra la jeune fille d'un air plein d'admiration.

— Si vous voulez m'attendre, fit-il, je vous rejoins dans quelques instants.

— En effet, au bout d'un quart d'heure, il revint avec une dizaine d'hommes, dont deux portaient des falots ; à côté de lui marchait un jeune homme qu'il présenta à l'abbé, avec ces mots :

— J'ai pensé que nous pourrions avoir besoin d'un médecin : c'est pourquoi j'ai prié monsieur, major aux hussards de Claveland, de vouloir bien m'accompagner.

Le major répondit aux remerciements chaleureux du prêtre par un salut de raideur toute britannique ; puis, les deux officiers en tête précédés d'un soldat avec une lanterne, la petite troupe se mit en marche.

Durant trois quarts d'heure cette promenade nocturne s'accomplit sans difficulté ; on suivait la chaussée de Bruxelles, qui avait servi, toute la journée, au passage de troupe, mais où aucun combat ne s'était livré.

De ci, de là, on apercevait bien à terre une masse sombre : c'était un cheval blessé qui était venu mourir là, après une course désespérée, ou bien encore quelque moribond qui, au bruit des pas, se réveillait de sa léthargie et appelait désespérément au secours.

Geneviève, frissonnante, se serrait au bras du prêtre et passait, épouv